

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 46 (1968)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

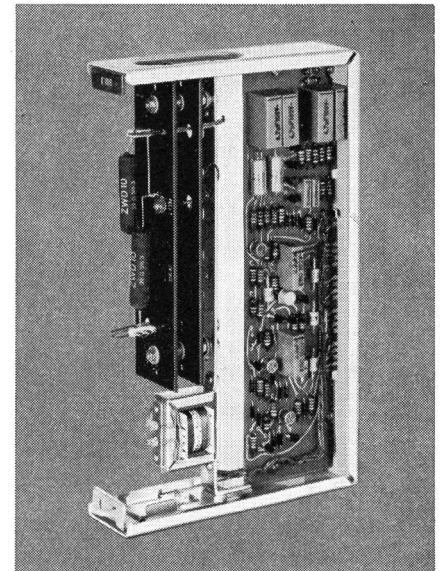
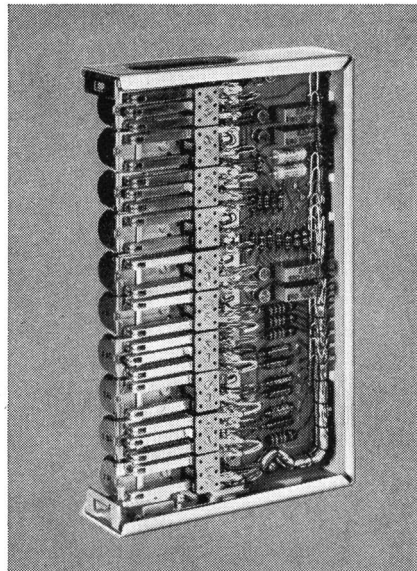
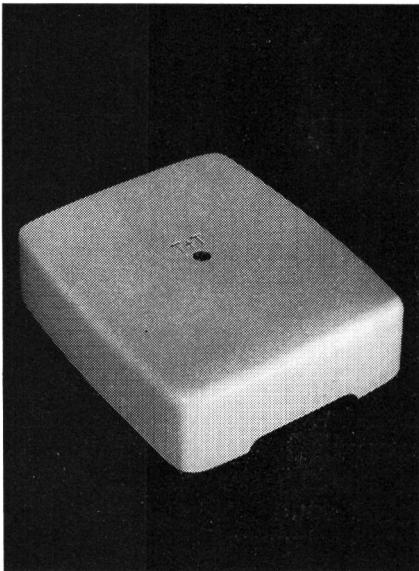
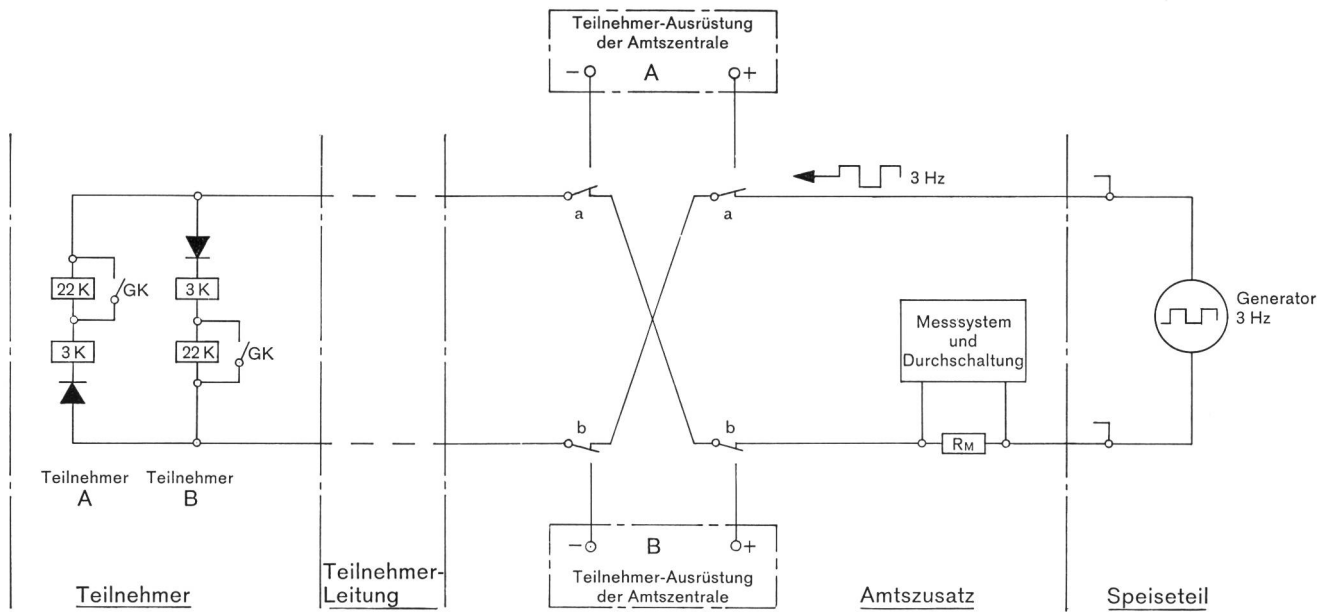
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das erdfreie Gemeinschafts-Anschluss-System GA 39 Das neue Gemeinschafts-Anschluss-System GA 39 bietet viele Vorteile, wie: Wegfall der teilnehmerseitigen Erdleitung - Verwendung normaler Teilnehmerstationen Mod. 50 - Einfache und betriebssichere Schaltung in kleinem formschönem Gehäuse auf der Teilnehmerseite - Anschlussmöglichkeit für einen 12-kHz-Gebührenmelder - Amtsseitig einfache Wartung und rascher Ausbau dank steckbaren Einheiten.

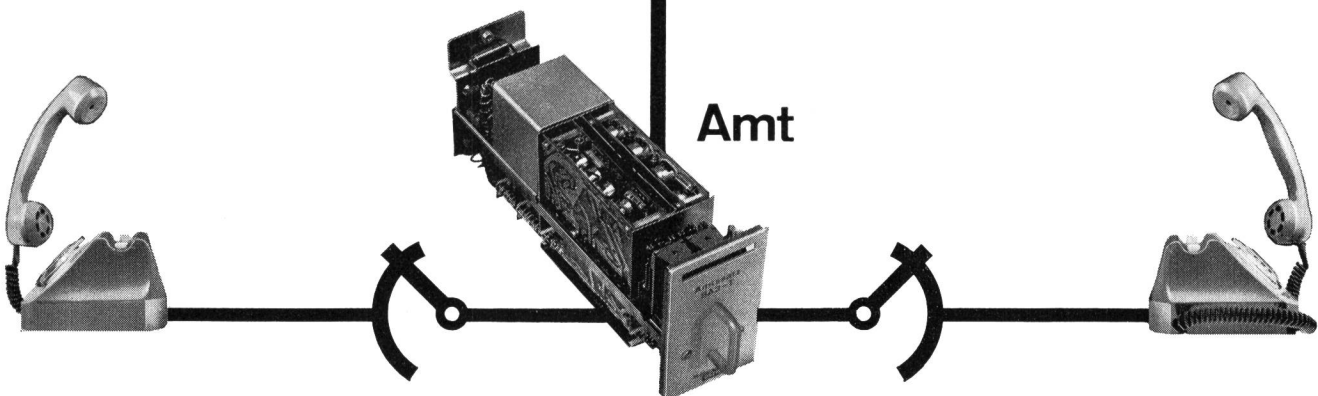
Gleichzeitig

zwei Gespräche

auf einer Leitung

Mit der ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlage können bei gleichbleibender Leitungszahl doppelt so viele Teilnehmer mit einem **vollwertigen** Amtsanschluss versehen werden, ohne die Nachteile von Gemeinschaftsanschlüssen in Kauf nehmen zu müssen. ZELLWEGER-Teilnehmer-Träger-Anlagen kön-

nen anstelle von herkömmlichen Gemeinschaftsanschlüssen eingesetzt werden, sie eignen sich aber ebenso gut, um: zusätzliche Amtsleitungen für Hausautomaten zu schaffen, Notrufsäulen mit minimalem Leitungsaufwand zu betreiben und militärische Teilnehmeranlagen kurzfristig zu erweitern.



Zellweger
USTER

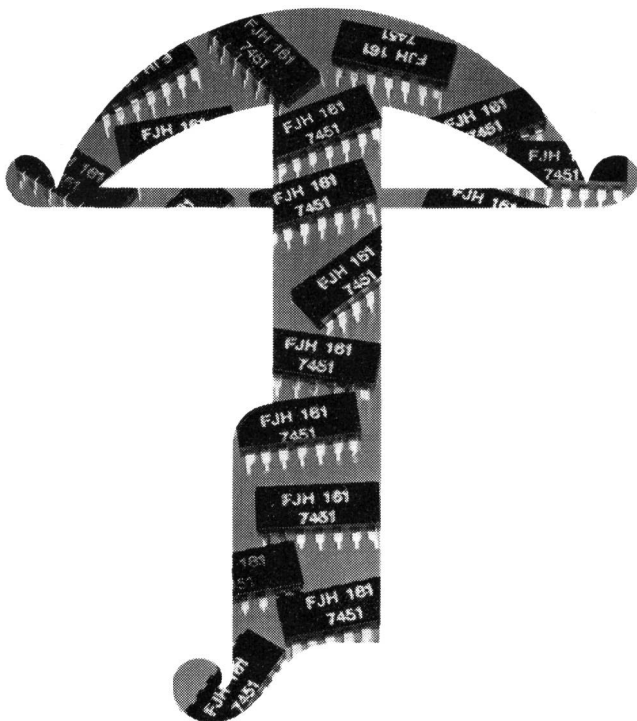
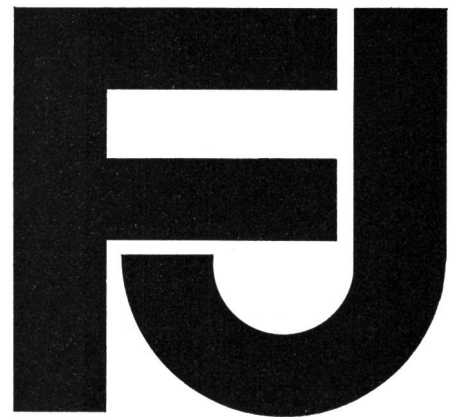
Brauchen Sie TTL's der Serie 74N?



Bestellen Sie FJ-Schaltkreise von Philips

Wir liefern ab Lager Zürich
zu attraktiven Industriepreisen
in einer ausgezeichneten Anlieferqualität
(AQL = 0,25% auf inoperative failures)

Diese in der Schweiz gefertigten inte-
grierten Schaltkreise der FJ-Serie sind
elektrisch und in bezug auf die Reihenfolge
der Anschlüsse völlig identisch
mit der Baureihe 74 N.



Integrierte Schaltkreise von Philips, ein
weiteres Beispiel aus dem reichhaltigen
Philips-Bauteile-Programm

Philips Typen- nummer	SN 74 Äquivalent	Funktion
FJH 131	SN 7400 N	4×2 Eingang NAND Tor
FJH 121	SN 7410 N	3×3 Eingang NAND Tor
FJH 111	SN 7420 N	2×4 Eingang NAND Tor
FJH 101	SN 7430 N	8 Eingang NAND Tor
FJH 141	SN 7440 N	2×4 Eingang NAND Leistungstor
FJH 151	SN 7450 N	Dual exklusiv OR – Tor erweiterbar
FJH 161	SN 7451 N	Dual exklusiv OR – Tor
FJH 171	SN 7453 N	2-2-2-2 AND-OR INV Tor erweiterbar
FJH 181	SN 7454 N	2-2-2-2 AND-OR INV Tor
FJY 101	SN 7460 N	Dual 4 Eingang Expander zu FJH 151/171
FJJ 101	SN 7470 N	JK-FF, stell-, rückstellbar
FJJ 111	SN 7472 N	JK Master – slave – FF, stell-, rückstellbar
FJJ 121	SN 7473 N	Dual JK Master – slave – FF, rückstellbar
FJJ 131	SN 7474 N	Dual D FF, stell-, rückstellbar
FJJ 141	SN 7490 N	Dekadenzähler

Musterstückzahlen von folgenden FJ-Kreisen sind noch im Laufe
1968 möglich

Philips Typen- nummer	SN 74 Äquivalent	Funktion
FJJ 181	SN 7475 N	4×D-FF
FJJ 191	SN 7476 N	Dual JK Master – slave FF, stell-, rückstellbar
FJJ 251	SN 7492 N	12fach Binärteiler
FJJ 211	SN 7493 N	16fach Binärteiler
FJL 101	SN 7441AN	BCD zu Dezimal Dekade, Nixie Ausg.
FJH 191	SN 7480 N	Volladder mit Steuerlogik
FJH 231	SN 7401 N	4×2 Eing. NAND Tor, offener Koll. Ausg.
FJH 221	SN 7402 N	4×2 Eing. NOR Tor

PHILIPS

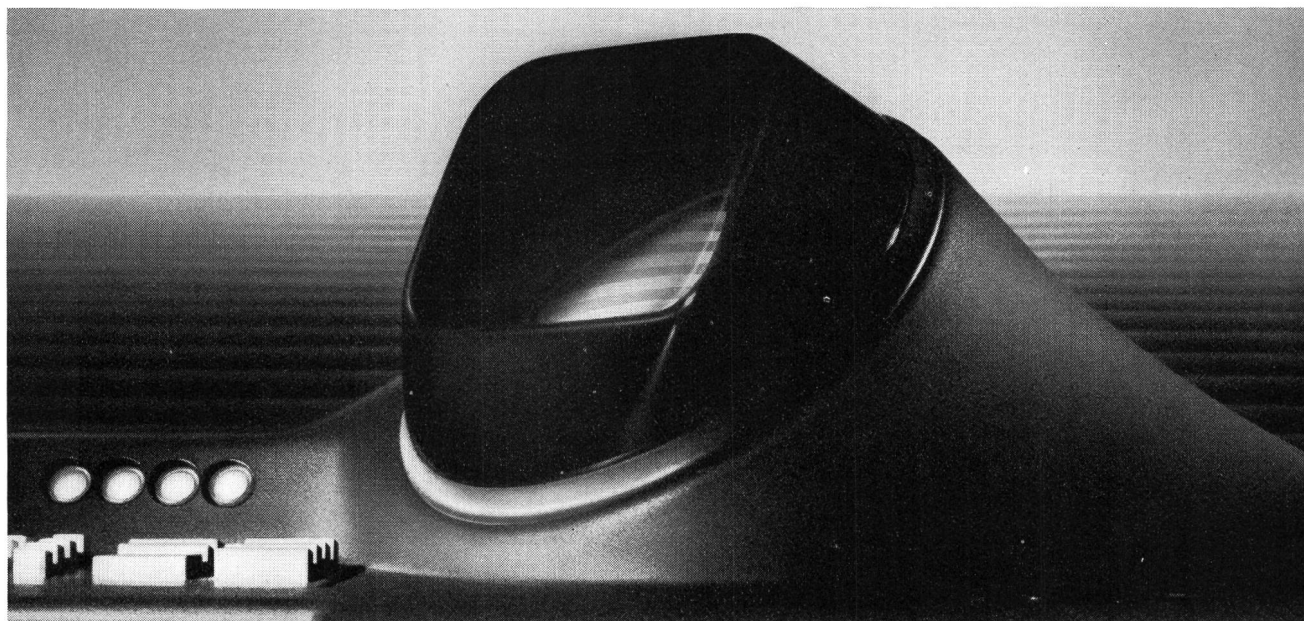
Bauelemente
für die Elektronik

Abt. Halbleiter und Baueinheiten
Postfach, 8027 Zürich Tel. 051 44 2211

Die Terminalen von Olivetti

Schon heute hat sich Olivetti in der Entwicklung moderner Terminalen einen bedeutenden Vorsprung geschaffen. Und zu Recht zählen die Terminalen in den Forschungsabteilungen und Produktionsstätten der Olivetti mehr und mehr mit zu den wichtigsten der kommenden Aufgaben. Nicht umsonst spricht man beim Begriff der neuen Dimension des «real time», beim Suchen nach neuen Leistungsmöglichkeiten und Nutzen modernster elektronischer Datenverarbeitungsanlagen vom gewaltigen Sprung in den Fortschritt der modernen Unternehmensführung. Olivetti ist mit ihren Terminalen an dieser Entwicklung pionierhaft betei-

ligt. Olivetti weiss die Bedürfnisse der heutigen und kommenden Organisationsaufgaben für die Steigerung der Leistungsfähigkeit grosser und fortschrittlich denkender Unternehmen mittels eines wirkungsvollen Systems von Terminalen voll zu lösen. In der Entwicklung ihrer Terminalen liegt die weltweite und grosse Erfahrung auf dem Gebiete mechanischer und elektronischer Anlagen zur schnellen Übertragung von Informationen und Daten über kleinste und grösste Distanzen.



Olivetti Terminalen

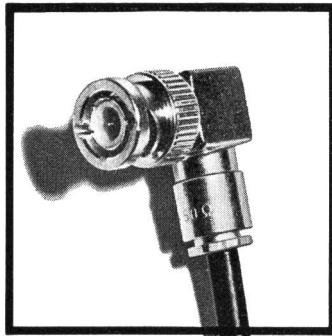
- TC 100 ■ Terminal für Bank- und Buchungsarbeiten
- TCV 250 ■ Display Terminal mit alphanumerischer Daten-Ein- und -Ausgabe
- TC 300 ■ Terminal. Die Klasse TC 300 besteht aus einer Reihe von Modellen für verschiedene Anwendungsmöglichkeiten
- TC 400 ■ Terminal mit Schnelldrucker für den Empfang alphanumerischer Informationen

Olivetti hat diese Terminalen, die zu einer Demonstration ihrer Leistungsfähigkeit direkt mit einer Datenverarbeitungsanlage verbunden waren, schon vorgeführt in: Basel, London, Stockholm, Paris, Amsterdam, Sydney, Wien, Frankfurt a.M., Mailand, Rom und Madrid.



olivetti

Olivetti (Suisse) S.A., Steinstrasse 21, 8003 Zürich, Tel. 051/35 95 50



Das ist einer von
zweitausend verschiedenen
Koaxialsteckern,

die wir nach MIL-, IEC-
und eigenen Normen herstellen.

Sie finden bei uns Koaxialstecker
für alle Anforderungen und
für jeden Zweck. Das Fabrikations-
programm umfasst:

- 20 verschiedene Steckerserien
(zum Beispiel BNC, TNC, C, N,
UHF, Hochspannungsstecker,
Übergangstecker zwischen den
einzelnen Serien).
- Koaxialstecker für Kabel mit 1,4
bis 23,5 mm Aussendurchmesser.
- HF-Stecker für Frequenzen bis
10 GHz und 50 und 75 Ω Wellen-
widerstand.

Daneben produzieren wir:
Kabeleinführungen für armierte
Koaxialkabel, für reiss- und
torsionsfeste Kabelmontage und
für Spezialkabel.

Suhner+Co. AG

9100 Herisau, Telefon 071-511831



Der Unterhalt der Electrona-Dural Batterien ist noch einfacher geworden, seit es das Fill-Meter gibt.

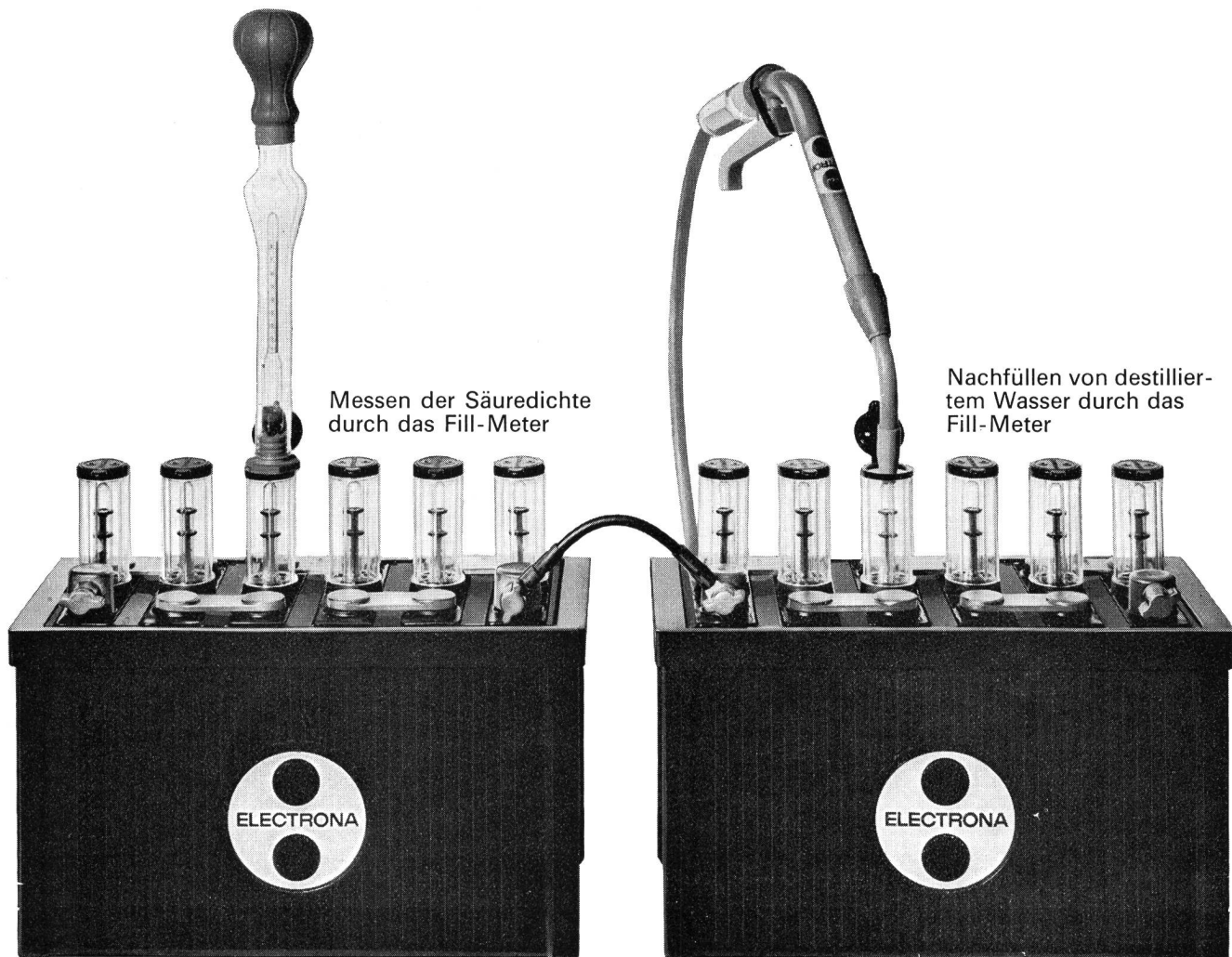
Das zylinderförmige Fill-Meter ist Kontroll-, Mess- und Einfüllinstrument in einem. Man schraubt es anstelle der üblichen Verschlusspfropfen auf die Elementeder Electrona-Dural Batterien. Vom Fill-Meter kann man jederzeit, ohne jegliche Manipulation, den Säurestand ablesen. Im Fill-Meter misst man die Säuredichte, ohne mit der Säure in Berührung zu kommen. Und durch das Fill-Meter füllt man destilliertes Wasser nach, indem man gleichzeitig das Niveau überwacht.

Das Fill-Meter spart wertvolle Arbeitszeit. Es gibt kein Ab- und wieder Aufschrauben (und Verlieren) von Pfropfen, kein mühsames Kontrollieren des Niveaus, kein Überlaufen und keine Säurespritzer mehr. Die Batterie bleibt immer sauber.

Nähere Auskunft durch

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 64246

B+C



Apparat zur Kontrolle der Gesprächs-Taxierung «System ZOLLER» verwendbar in automatischen Telephon-Systemen mit Mehrfach-Zählung

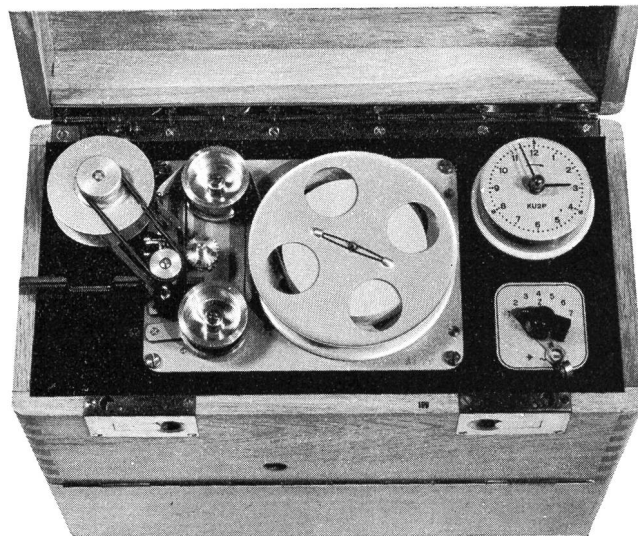
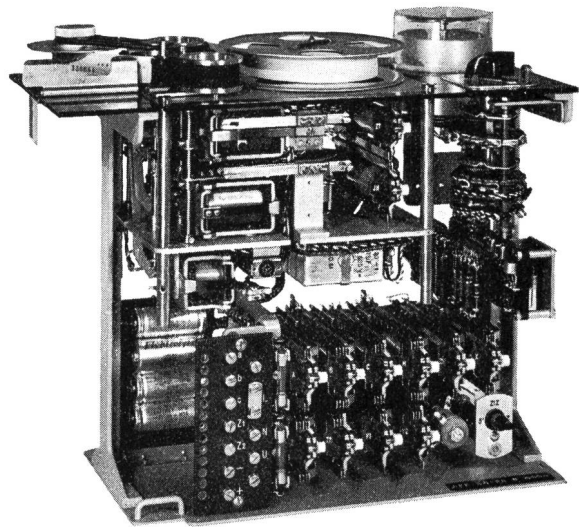
Time recording unit for controlling the rates for phone calls «System ZOLLER» applicable for automatic telephone systems with multiplied counting

Appareil de contrôle des taxes des conversations téléphoniques «Système ZOLLER», utilisable dans les systèmes téléphoniques automatiques à comptage multiple

Aparato para controlar la taxación de las conversaciones telefónicas «Sistema ZOLLER», a emplearse en los sistemas telefónicos automáticos de cuenta múltiple

Kontrollapparat für samtals-taxering «System ZOLLER» användbar vid telefonsystem med flerfas-taxering

Brevets dép.



Telefonografen AG Lehensteig 11 8037 Zürich/Schweiz

Tel. 051 / 42 34 20 / 42 69 33

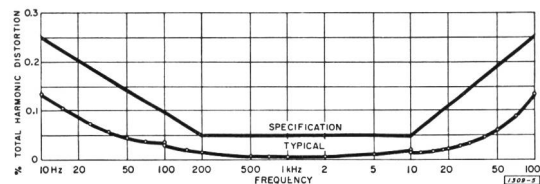
Gegründet 1933 / Fondée en 1933

UNSER NEUESTER KLIRRARMER SUMMER



Oszillator Type 1309-A

- Klirrfaktor $< 0,05\%$
- 10 Hz bis 100 kHz
- voll transistorisiert



Ausgezeichnete Reinheit der Ausgangsspannung: Unvergleichlich saubere Wellenform in dieser Preisklasse. Brummen nur 0,001% der vollen Ausgangsspannung. 5 V Ausgang unbelastet bei einer Konstanz von 0,5% (garantiert $\pm 2\%$ im gesamten Frequenzbereich). Die Amplitudenkonstanz beträgt $\pm 0,2\%$ pro Stunde.

Geeichter Abschwächer bis 60 dB: Die Ausgangsimpedanz von 600 Ω bleibt konstant, wenn der Stufenabschwächer bis 60 dB und der stufenlose Abschwächer bis 20 dB bedient werden. Es stehen Ausgangsspannungen von 5 V bis 500 μ V zur Verfügung. Eine weitere Schaltstellung von 0 V hinter 600 Ω erlaubt eine schaltspitzenfreie Reduzierung des Ausgangs auf Null, ohne die Klemmen kurzzuschliessen oder den Abschwächer zu verstellen.

Sinus- und Rechteckwellen: Symmetrische, positive Rechteckwellen mit einer Anstiegszeit von 40 ns sind an 50 Ω verfügbar. Die Ausgangsspannung ist grösser als 5 V_{SS}, gleichstromgekoppelt und somit frei von Dachschräge bis herunter zu 10 Hz.

Synchronisierbar — ein wesentlicher Vorteil: Dieser Oszillator kann fremsynchronisiert werden oder ein Synchronisiersignal für andere Geräte liefern. Die Spannung des Synchronisiersignals ist grösser als 1,5 V unbelastet an 12 k Ω und in Phase mit dem Primärausgang. Es genügt eine kleine Spannung zur Synchronisation dieses Gerätes. 1 V z. B. ergibt einen Mitnahmebereich von $\pm 3\%$ (2 V entsprechend 6% usw.)

Weitere Oszillatoren dieser neuen Serie:

Type 1310-A von 2 Hz bis 2 MHz mit 20 V Ausgang (unbelastet).

Type 1311-A liefert 11 Tonfrequenzen von 1 W Leistung über verschiedene Transformatorausgänge.

Schreiben Sie uns wegen weiterer Informationen

SEYFFER & CO. AG. 8040 ZÜRICH
VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ

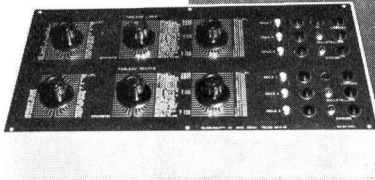
TELEFON 051/25 54 11

GENERAL RADIO

**PTT-
Fernamt
Zürich**



**Solari-
Fernanzeiger
mit
Steuerpult**

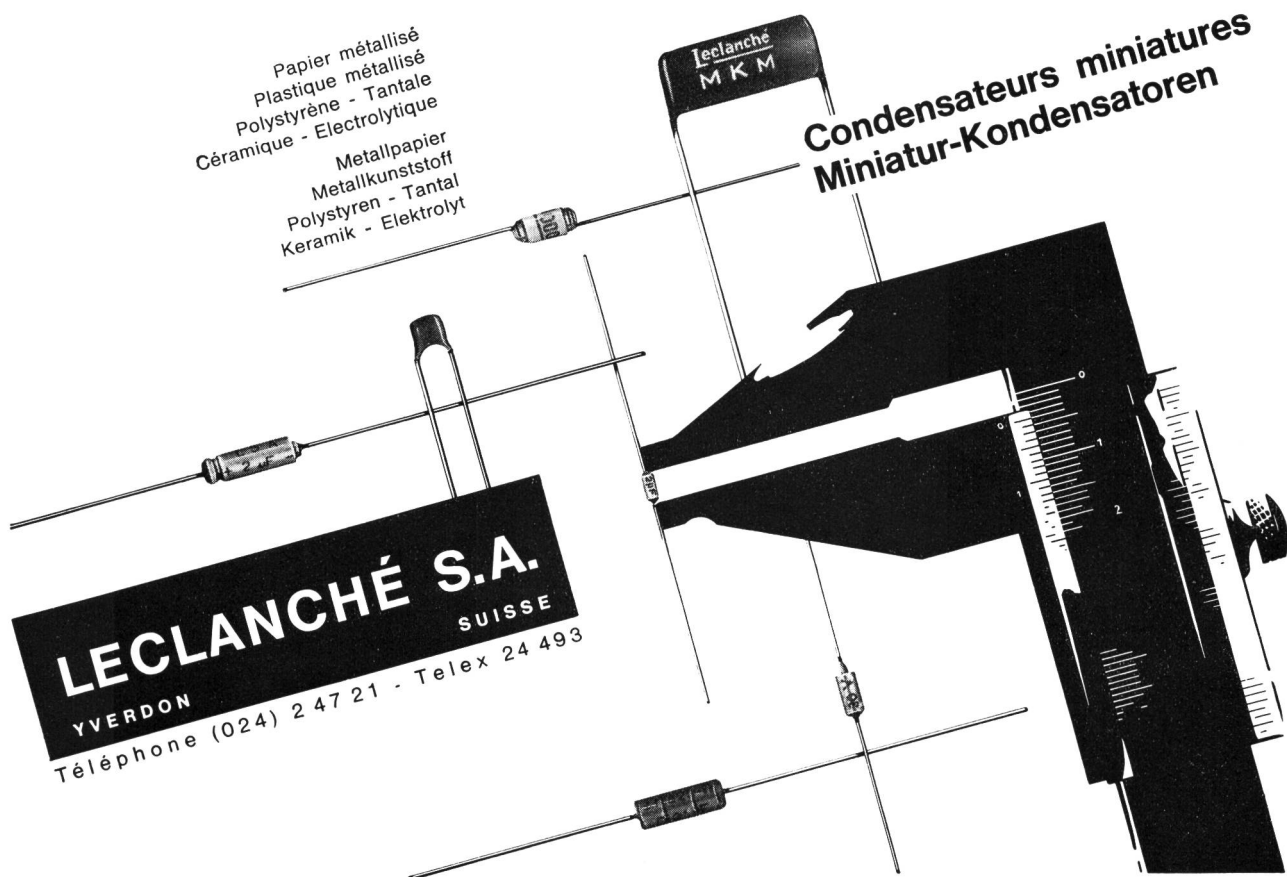


Fernanzeiger und Numeratoren SOLARI liefern wir nach individuellen Wünschen
in vier verschiedenen Schrift- und Zahlengrößen
BILAND + GULOTTI AG, 8006 Zürich, Universitätsstrasse 80/82
Tel. 051-28 10 28/28 20 28, Telex: 54 600

Papier métallisé
Plastique métallisé
Polystyrène - Tantale
Céramique - Electrolytique
Metallpapier
Metallkunststoff
Polystyren - Tantal
Keramik - Elektrolyt

**Condensateurs miniatures
Miniatur-Kondensatoren**

LECLANCHÉ S.A.
SUISSE
YVERDON
Téléphone (024) 2 47 21 - Telex 24 493



TUNGSRAM — DAS HAUS FÜR ZENER-DIODEN



1. **400 mW DO-7 ZENER** nach U. S. A.-Normen
 Bezeichnung nach EIA-Code
 1N 702-A .. 1N 733-A 1N 746-A .. 1N 769-A
 1N 957-B .. 1N 980-B
 Von führendem amerikanischem Halbleiterwerk für
 TUNGSRAM erzeugt. Toleranz $\pm 5\%$ von $U_z = 2.6\text{ V}$
 bis $U_z = 62\text{ V}$

2. **400 mW DO-7 Glaszener**
 ZG-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
 ZF-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z

3. **1 Watt DO-13 Metallgehäuse**
 ZM-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
 ZD-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z

4. **10 Watt Sechskant Gewinde M4 Metallgehäuse**
 ZL-Serie mit $\pm 10\%$ Toleranz von U_z
 ZX-Serie mit $\pm 5\%$ Toleranz von U_z

Verlangen Sie Unterlagen und Preise mit dem Briefkopf Ihrer Firma. (45)

TUNGSRAM
 8026 Zürich, Ankerstrasse 53
 Tel. (051) 27 32 55



Mod 8/Mk 3

AVOMETER

Universal-Messgeräte
 erster Qualität

Transistor-Tester
 Röhrenprüfgeräte
 R-L-C-Messbrücken

Die meisten Typen ab Lager
 oder kurzfristig ab Werk

Neue Vertretung und Service:

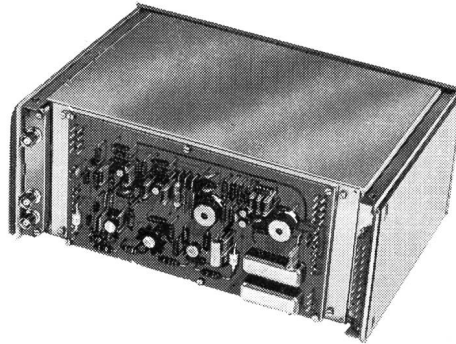
INEL 1967
 Halle 22, Stand 144



ROSCHI TELECOMMUNICATION AG BERN

3000 Bern, Spitalgasse 30

Telefon 031 225533



Générateur à quartz Type B-1250

source de base pour les transmissions multivoies

Fréquence f_0	: 4,90 5,10 MHz
Précision $\frac{\Delta f}{f}$: $\pm 2 \cdot 10^{-10}$ de 0° à +55° C
Stabilité à court terme (1 seconde)	: $\sigma = 1 \cdot 10^{-11}$
Dérive journalière (après 3 mois)	: $< 2 \cdot 10^{-10}/j$
Affaiblissement des fréquences inharmoniques	: $> 11 N$

Notice technique détaillée sur demande

DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ



EBAUCHES SA

2001 NEUCHÂTEL SUISSE TÉL. 038 - 5 85 01

20027

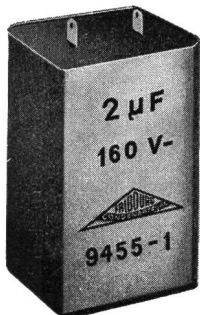
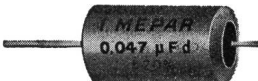
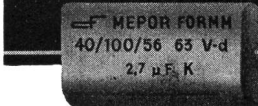
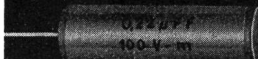


CONDENSATEURS FRIBOURG S.A.

1700 FRIBOURG / SUISSE

7 - 13, ROUTE DE LA FONDERIE - TEL. (037) 2 29 22

TELEX 36170



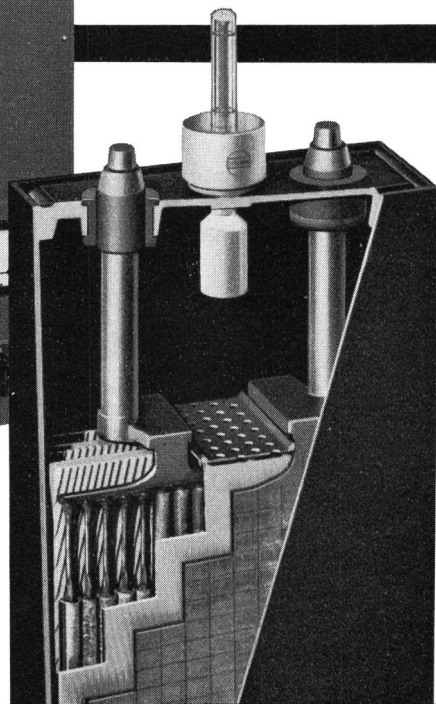
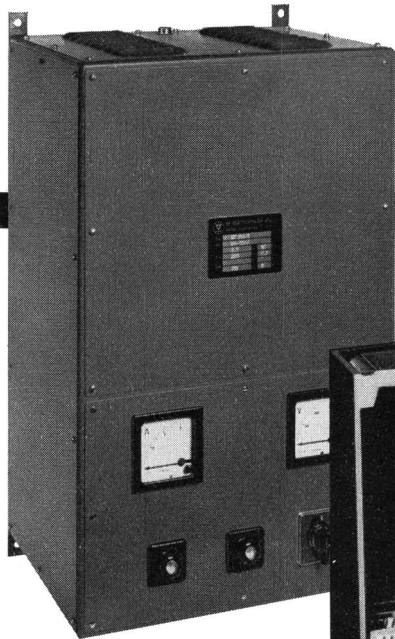
Condensateurs au polycarbonate métallisé
 Condensateurs au polyester métallisé
 Condensateurs blocs au papier
 Condensateurs au papier métallisé
 Condensateurs au polystyrène
 Condensateurs au mica

Modèles pour filtres basse tension avec faible tolérance de capacité et grande stabilité.

Metallisierte Polycarbonatkondensatoren
 Metallisierte Polyesterkondensatoren
 Block-Kondensatoren
 Metallpapierkondensatoren
 Polystyrenkondensatoren
 Glimmerkondensatoren

Modelle für Niederspannungsfiler mit kleiner Kapazitätstoleranz und sehr guter Stabilität.

OERLIKON PAM



Wir senden Ihnen gerne
Prospekte und technische
Unterlagen

Die stationäre Röhrchenplatten-Batterie

für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und
Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerich-
teten Werkstätten fabrizieren
wir die passenden
Gleichrichter



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20



Typ 489

BETRIEBSSTUNDENZÄHLER

für einphasigen Wechselstrom

Zählbereich: 9999,9 h 110, 220 V. 50 ~ 2,5 W.

Verzögerungsrelais — Zeitschalter

Synchronmotoren

Synchronuhrwerke

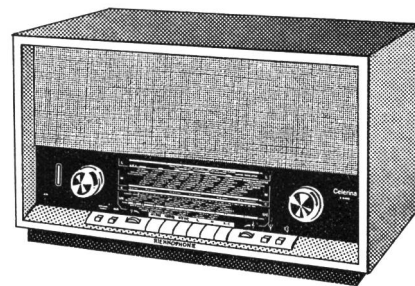
Bestandteile u. Bauelemente für Apparate

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S. A.

2605 Sonceboz

032 97 15 51

Biennophone Celerina 6300 **Fr. 475.—**



Der Qualitätsapparat in seiner klassischen
Ausführung, versehen mit dem offiziellen
UKW-Prüfzeichen der PTT

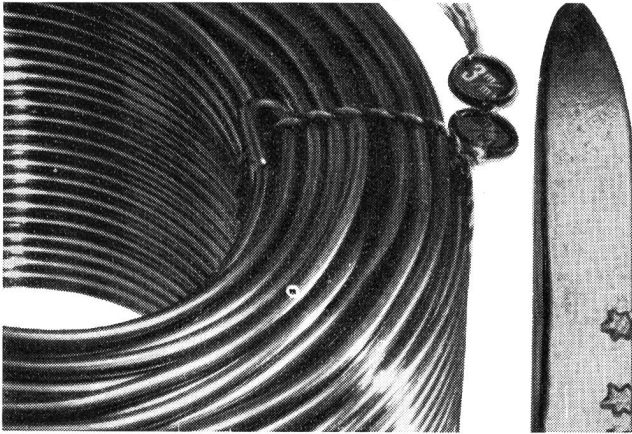
Ein Qualitätsprodukt der Firma
VELECTRA AG - 2501 Biel-Bienne

Tel. 032 / 2 48 23

Metallum Pratteln

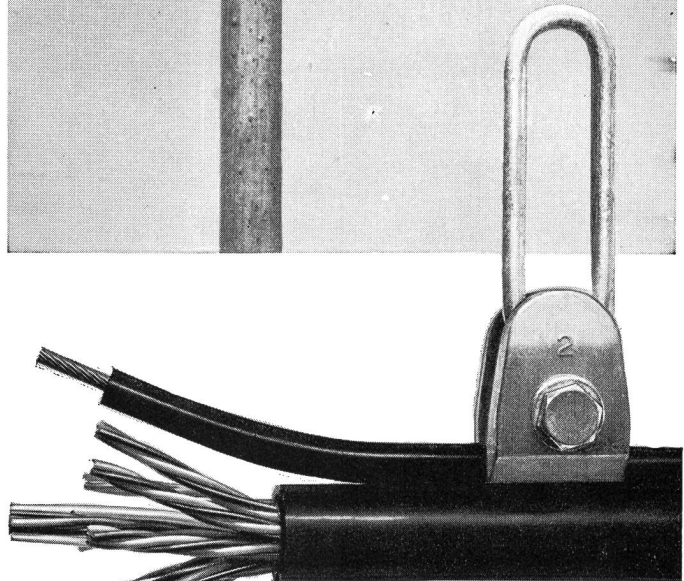
Lötzinn in Stangen, Blöckli und Spezialprofilen
Lötzinndraht mit und ohne Einlage
Prospekte stehen zu Ihrer Verfügung

Metallum Pratteln AG Pratteln / BL
Telephon 061-815455



ISOPORT

Das selbsttragende Luftkabel



Tdc- und Tdcv-ISOPORT-Kabel
für Anschlüsse von Licht und Kraft
für Strassen- und Sportplatz-Be-
leuchtungen, Hauseinführungen, Bau-
stellen, Seil- und Bergbahnen
landwirtschaftliche und industrielle
Betriebe

ISOPORT-Ausführung für Tele-
phon-, Signal- und Steuerkabel

Aktiengesellschaft

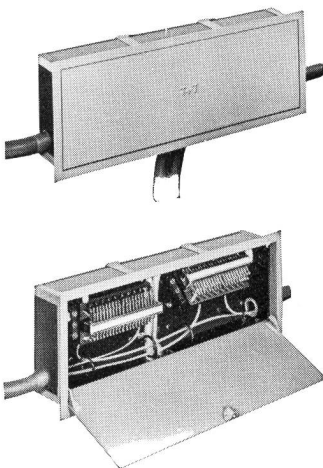
R.+E. HUBER

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-
Werke, 8330 Pfäffikon ZH
Telephon (051) 97 53 01 Gegr. 1882

MAAG

Telefon-Zwischenverteiler T + T für Einbau in Brüstungskanäle

in Eisenkonstruktion



Putzbündige Montage
durch verstellbaren
Frontrahmen
Plastikseitenwände (PVC)
Lötösenstreifen kippbar
zum bequemeren
Anschliessen der Kabel
und Drähte

Nr. 3513/40 h, wie Abbil-
dung, für horizontale
Montage

Lötösenstreifen nach
oben kippbar

Nr. 3513/40 v
für vertikale Montage
Lötösenstreifen seitlich
kippar

Aussenabmessungen:
Kasten 516 × 174 × 94 mm
Rahmen 533 × 191 mm

Dokumentation und Angebot über unser komplettes
Zwischenverteiler-Programm auf Anfrage.

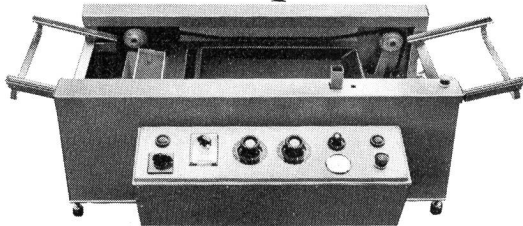
AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051 25 79 27





DIE ZEVA SCHLEPPLÖTMASCHINE

(auch Wunderlöt-
maschine genannt) **hält,**
was wir versprechen!



*Sie lötet gedruckte Schaltun- empfindlicher Teile. Kurze
gen in bisher unerreichter Aufheizzeit. Lohnt sich bereits
Qualität und Zuverlässigkeit. bei kleinen Serien, da nie-
Minimaler Zinnverbrauch, driger Anschaffungspreis.
da praktisch keine Oxydation. Verlangen Sie Unterlagen
Keine Schädigung wärme- oder eine Vorführung.*

SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich
Höschgasse 45 Tel. 051 34 80 80

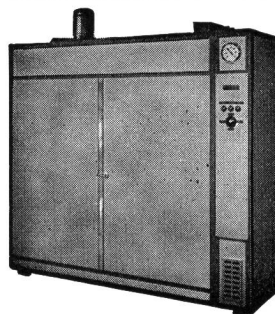
62.05

SAUBER + GISIN



Schleuderbetonrohre
Kabelsteine, Kabelkanäle
Kabelplatten

KANDERKIES AG, 3600 THUN



Kleider- trockenschränke

in korrosionssicherer
Ausführung, Modelle für
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen

Telefon 071-24 17 24

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

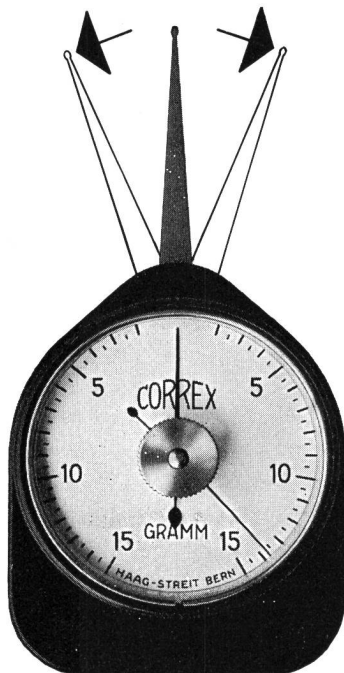
Die
Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen
das Messen von
kleinen mechanischen
Kräften

Lieferbar in 11
Messbereichen für
Kräfte von 3 g bis
2000 g mit
oder ohne
Maximalzeiger

Mit Kugel- oder
Flachfühler



HAAG-STREIT AG

3097 LIEBEFELD
BERN/SCHWEIZ

Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER

Elektrische Unternehmungen

8026 ZÜRICH

Hohlstrasse 176 Tel. 051-44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

Kabel-Verlegungen

Rost *verhüten ist billiger*

als späteren **Rost** *bekämpfen*

Wir empfehlen unsere Dienste
für das

Verzinken im Vollbad von
Blech und Eisen:

Isolieren von Röhren durch
Bitumieren mit Asbestband,
Glasschleier und Jute;

Galvan. Glanzverzinken

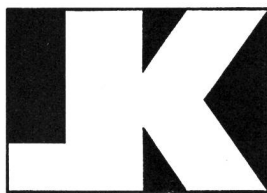
Galvanisieren von
ABS-Kunststoffen

VEPALEN-Polyaethylenrohre
Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/cm²

Verzinkerei Pratteln AG, 4133 Pratteln

Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land

**Stahlskelettbau
Feineisenbau
Behälterbau
Profilpresserei
Serienfabrikation**



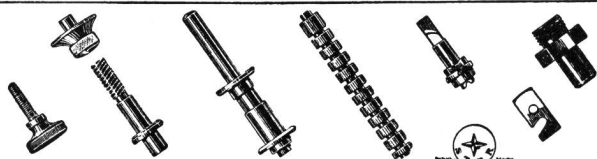
**JOS. KAESER
STAHLBAU AG
4512 BELLACH SO**

PRÄZISIONS-Schrauben und -Drehteile

0,3 - 60 mm Ø

Stanz- und Pressteile bis 8 mm Dicke

Zubehörteile für Elektrotechnik, Telephon, Radios usw.



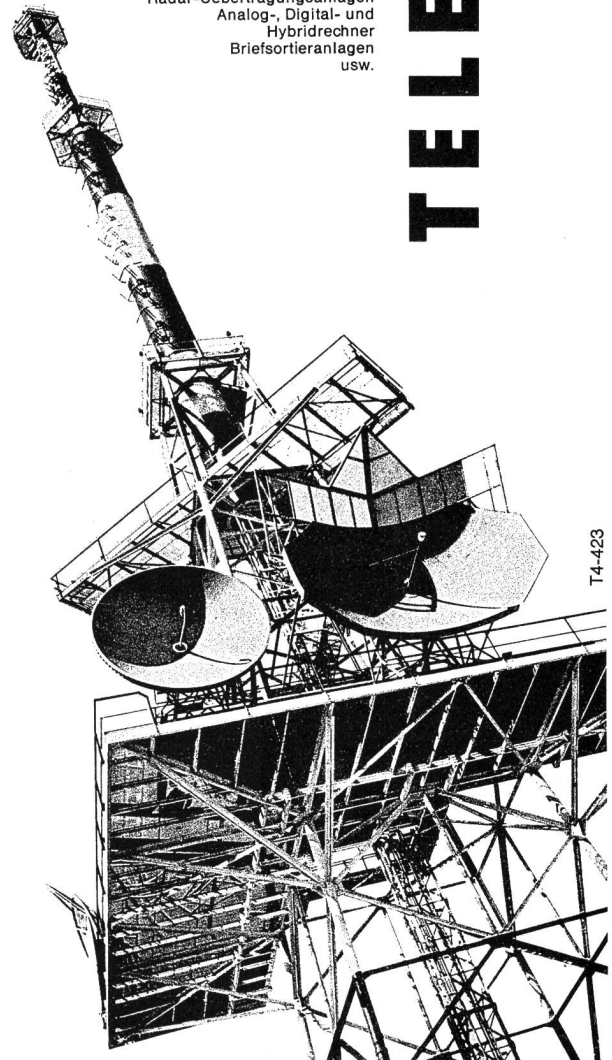
DECOLLETAGE A.-G.
GRENCHEN (SCHWEIZ)
PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK

**Erzeugnisse
von
Weltruf**

Weitverkehr-Empfangsanlagen
Empfängerzusatzgeräte
Richtfunk- und
Trägerfrequenzanlagen
Verkehrsempfänger
Drahtlose Meldesysteme
Empfangsantennen und
Antennenübertrager
Antennenverteiler und
Verteileranlagen
Fernseh-Frequenzumsetzer
Peiler, Peilerzubehör
Steuersender
Sender-Messeinrichtungen
Radar-Uebertragungsanlagen
Analog-, Digital- und
Hybridrechner
Briefsortieranlagen
usw.



TELEFUNKEN



T4-423

Generalvertretung der
ALLGEMEINEN
ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT
AEG-TELEFUNKEN

Elektron AG 8027 Zürich Telefon 051 25 59 10

ELEKTRON AG

Neue



BROWN BOVERI Senderöhren

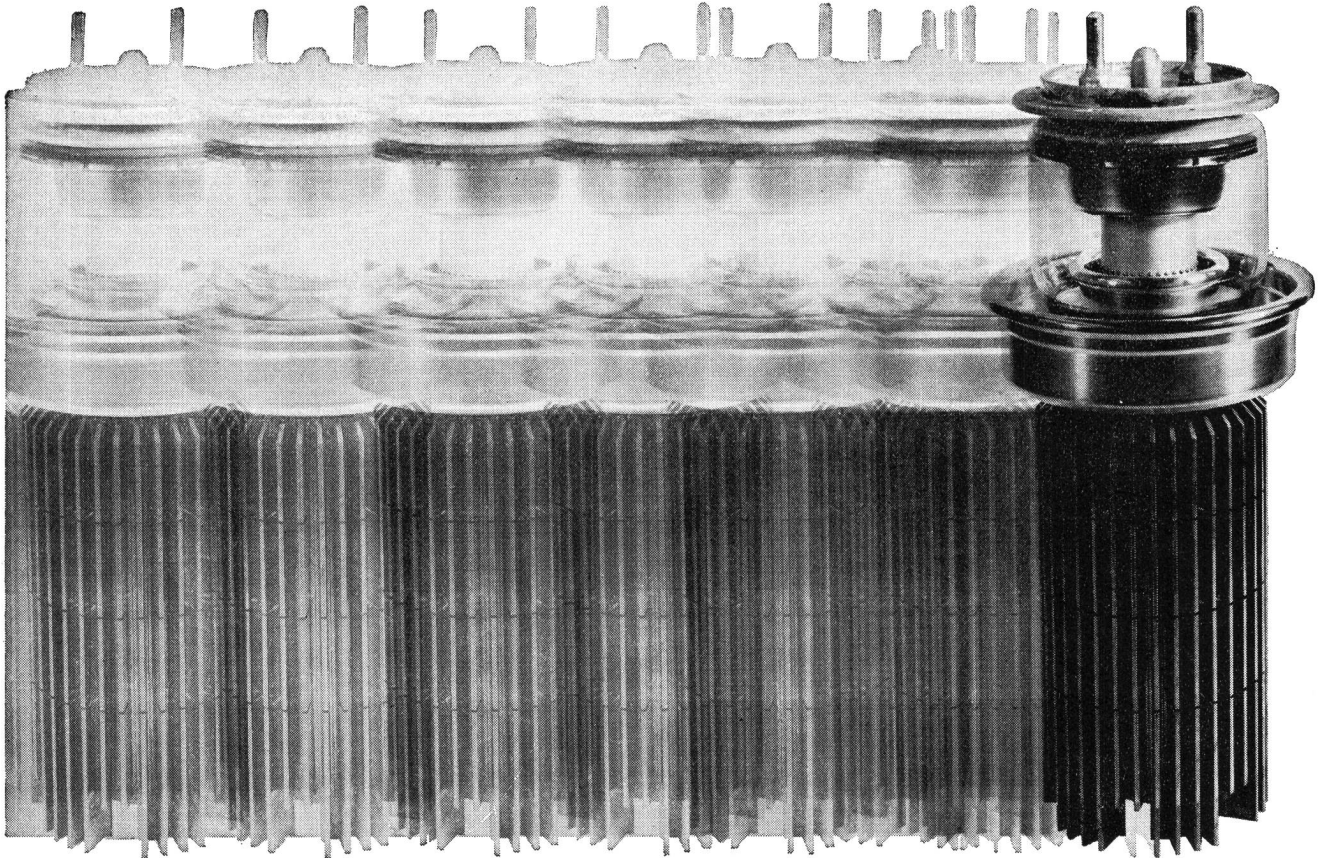
für Luft-
Wasser- oder
Siedekühlung
mit erhöhter
Leistung, für
Nachrichten-
technik und
Industrie,
im Leistungs-
bereich von
20-200 kW

BTL 6-3
BTW 6-3
BTS 6-3

BTL 15-3
BTW 15-3
BTS 15-3

BTL 25-3
BTW 25-3
BTS 25-3

BTL 50-3
BTW 50-3
BTS 50-3



135500 VI

Verlangen Sie unseren Kurzdatenkatalog 3286 durch Abt. VA 64
AG. Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden, Schweiz

PROGRAM JOURNAL			ELSTOR STANDARD PROGRAM				
Y-ADDRESS	X-ADDRESS	ORDER	LABEL	OP	OPERAND	REMA	
00000100	004	10110010 178	11111111 255		224 031		
00000100	004	10110011 179	11010100 212	DASR		CHANNEL COU	
00000100	004	10110100 180	00100101 037	AAB-29	PLPV SYN-00		
00000100	004	10110101 181	00000000 000		000 000		
00000100	004	10110110 182	00100110 038	PLPX	SYN-00		
00000100	004	10110111 183	00000001 001		000 001		
00000100	004	10111000 184	00111100 060	AAB-11	PLR1 ALA		
00000100	004	10111001 185	11111111 255		224 031		

dataflex Hasler

Klein-Computer zur Verarbeitung digitaler Daten

zuverlässig — anpassungsfähig — vielfältig programmierbar —
mit variabler Speicherkapazität

dataflex-Kleincomputer erfassen Daten, steuern, regeln und speichern. Sie eignen sich besonders gut für Anlagen mit relativ grossem Speicherbedarf, mit mittel grossem Datenfluss oder wenn grosse Flexibilität erwünscht ist.

dataflex Hasler hat sich für folgende Zweckbestimmungen bestens bewährt:

- zur temporären Speicherung von Fernschreibzeichen; Speicherkapazität 24 000 Zeichen
- zur vollautomatischen Telegrammvermittlung
- zur zentralen programmierten Steuerung von Verkehrsregelungsanlagen (bis zu 992 Verkehrsampeln steuerbar)
- zur zyklischen Überwachung einer grossen Zahl digitaler Alarmer
- zur Prüfung der Verdrahtung von elektronischen Geräten

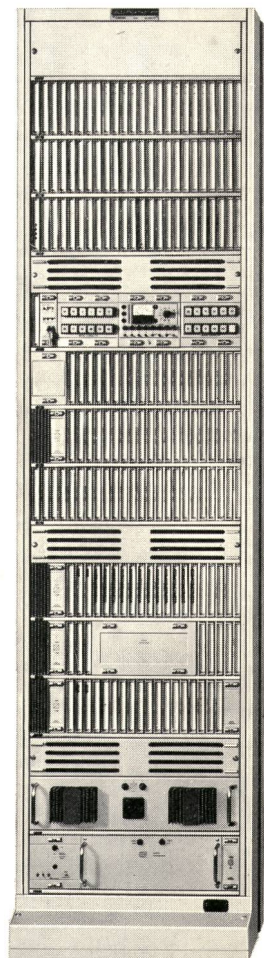
Die grosse Anpassungsfähigkeit von **dataflex** erlaubt unzählige weitere Anwendungen, wie:

- Kontrolle automatischer Fertigungsprozesse
- Überwachung von Kühlanlagen, Dieselmotoren usw.
- Automatischer telephonischer Weckdienst
- Gebührenerfassung
- Parkhaus- und Tankstellenüberwachung
- Automatisches Stimmzählen
- Platzreservierung usw.

Die Initialkosten eines **dataflex**-Computers betragen rund Fr. 80 000.—. Seine Leistungsfähigkeit kann mit geringen Mehrkosten gesteigert werden.

Hasler

Hasler AG, 3000 Bern 14, Belpstrasse 23, Telefon 031 65 2111



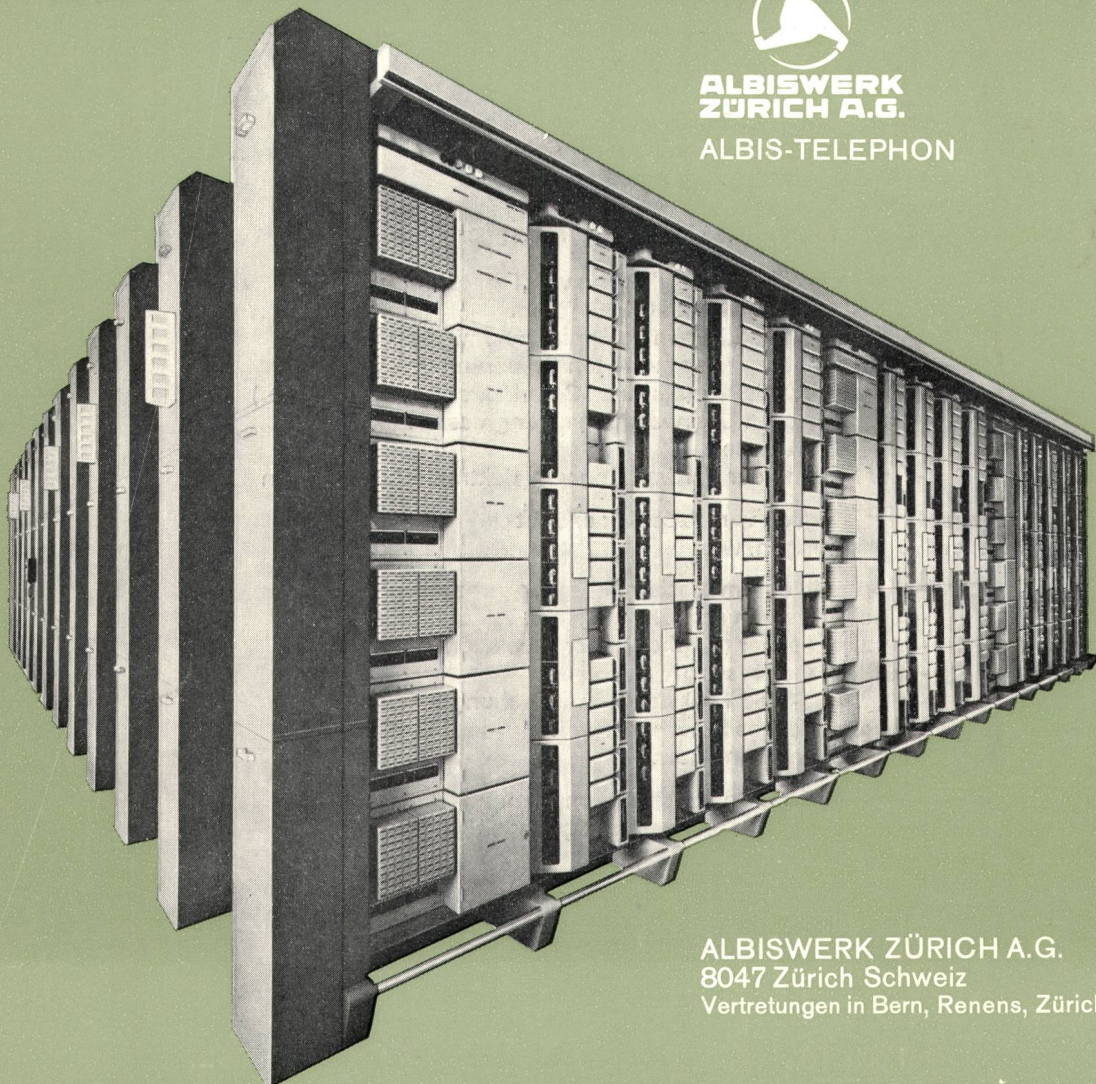
Ausgereifte Konstruktion



In den vorhergehenden Inseraten haben wir einige der wesentlichen Neuerungen am ALBIS-Motorwähler, einem bewährten Bauteil unserer Telefon-Anlagen, erläutert.

Daneben wurden noch weitere Fortschritte verwirklicht, die dem schnellen Aufbau guter Telefonverbindungen dienen. Der ALBIS-Motorwähler, hohe

Bauart 9-armig/100-teilig, wird hauptsächlich in Stadtämtern, Netzgruppen, Fernverkehrsaus-rüstungen, Telexzentralen und Bahnanlagen verwendet.



**ALBIWERK
ZÜRICH A.G.**

ALBIS-TELEPHON

ALBIWERK ZÜRICH A.G.
8047 Zürich Schweiz
Vertretungen in Bern, Renens, Zürich